

?fmdhcZ]fa Yb'fYWXbYb'a]h'F]g]_c'bUWX Ni gUa a YbVfi WX

?fmdhc gc``hY gY]b '9b[U[Ya Ybh']b 'UbXYfYb 'A Àf_hYb ']a '5i [Y VY\U`hYb'i bX'5`[cf]h\a Yb'X]Y '?fYX]hj Yf[UVY'ØVYf`UggYbž gU[Yb'6fUbW\YbYI dYfhYb' K]f`\UVYb']b 'XYb'`YhnhYb UbXYfh\U`V'A cbUhYb'Y]bYb'Yf\YV`]W\Yb'Ni ghfca 'j cb ?fmdhci bhYfbY\a Yb'[YgY\Ybž'X]Y'ni 'i bg'_Ua Yb'i bX'bUW\ F]g]_ca UbU[Ya Ybh'Ògi b[Yb'ZfU[hYb ž'gU[hY'Y]b 6fUbW\Yba UbU[Yf'[Y[YbØVYf'6`cW_k cf_g: Øf'?fmdhcVUi Yfž X]Y'XUfUi Z\cZZYbž'gW\bY``'j cfUbni _ca a Yb'i bX'8]b[Y __Udi hh'ni 'a UW\Ybž'bY][h'XUg'; YfYXY'ØVYf F]g]_ca UbU[Ya Ybh'XUni ž'X]Y'Gh]a a i b['k]f_`]W\'ni nYfghÒfYb'''5VYf'XYf'Ni gUa a YbVfi W\'j cb'HYffUž'XYf'Y]bYb BYbbk Yfh'j cb'&'6]``]cbYb'I G!8c``Uf'j cb'XYb'?fmdhca Àf_hYb j Yfb]W\hYhz']b'?ca V]bUh]cb'a]h'XYa '?fYX]hUi gZU``'j cb'H\fYY 5ffck g'7Ud]hU`'fl 57\z'XYf'Y]bY'FY]\Y'j cb'?fYX]h[YVYfb _bUdd'VY]'?UggY' Ua d\Y\``]d/

- ?fmdhc'gc``hY'gY]b'9b[U[Ya Ybh']b'UbXYfYb'A Àf_hYb']a
 5i [Y'VY\U`hYb'i bX'5`[cf]h\a Yb'X]Y'?fYX]hj Yf[UVY
 ØVYf`UggYbž'gU[Yb'6fUbW\YbYl dYfhYb
- K]f"\UVYb"]b"XYb"`YhnhYb"UbXYfh\U`V"A cbUhYb"Y]bYb
 Yf\YV`]W\Yb"Ni ghfca "j cb"?fmdhci bhYfbY\a Yb"[YgY\Ybž
 X]Y"ni "i bg"_Ua Yb"i bX"bUW\"F]g]_ca UbU[Ya Ybh`Ògi b[Yb
 ZfU[hYb ž'gU[hY'Y]b"6fUbW\Yba UbU[Yf"[Y[YbØVYf
 6`cW_k cf_g

: Øf'?fmdhcVUi Yfž'X]Y'XUfUi Z'\cZZYbž'gW\bY```j cfUbni _ca a Yb'i bX 8]b[Y'_Udi hh'ni 'a UW\Ybž'bY][h'XUg'; YfYXY'ØVYf F]g]_ca UbU[Ya Ybh'XUni ž'X]Y'Gh]a a i b['k]f_`]W\'ni 'nYfghÒfYb"

5VYf'XYf'Ni gUa a YbVfi W. 'j cb'HYffUž'XYf'Y]bYb'BYbbk Yfh'j cb'& 6]``]cbYb'I G!8c``Uf'j cb'XYb'?fmdhca Àf_hYb'j Yfb]W\hYhž']b
?ca V]bUh]cb'a]h'XYa '?fYX]hUi gZU``'j cb'H\fYY'5ffck g'7Ud]hU`
fl 57½'XYf'Y]bY'FY]\Y'j cb'?fYX]h[YVYfb'_bUdd'VY]'?UggY'`Àgghž
ZcfXYfb'j]Y`Y'?fmdhcZ]fa Yb'Ui Zž'F]q]_Yb'YZZY_h]j Yf'ni 'a UbU[Yb"

; YgdfÀWkY'a]h'A Uf_hhY]'bY\a Yfb'nY][Ybž'XUgg'Yg'_Y]bY
K i bXYfk UZZY'ni f'F]g]_ca]bXYfi b['[]Vhž'UVYf'Y]bZUWkY
?cffY_hi fYb'_ObbhYb'XUg'5i ga U»'ni _ØbZh][Yf'A Uf_hfØW_[Àb[Y
VY[fYbnYb"'5i Wk'i a _Àa dZhY'?fmdhcZ]fa Yb'g]bX'cZZYb'ZØf
ŸbXYfi b[Yb"

Jcf'XYf''Øb[ghYb'?fYX]h_f]gY'XUW\hYb'j]Y`Y'?fmdhcVUiYf'VY]a F]g]_ca UbU[YaYbh'\UidhgÀW\`]W\'Ub'<UW_Yf!DfÀjYbh]cbž'gU[hY 5XUa 'NUfUn]bg_]ž'79C'XYg'?fmdhcUbU`mgYibhYfbY\aYbg'\\bW 8][]hU`ž'[Y[YbØVYf'6`cW_kcf_g"'

K Ybb'G]Y'F]g]_ca UbU[Ya Ybh'i bX'7ca d`]UbWY'bi f'Xi fW\'X]Y@]bgY'XYf': cfYbg]_'VYhfUW\hYbž'VYhfUW\hYb'G]Y'XYb'A Uf_h'a]h

 $GWXYi _`UddYb \ \check{z}'gU[hY'NUfUn]bg_]"' \ 9g'[]Vh'j]Y``a Y \ f'8 UhYb'U`gbi f'X]Y'? YhhYbUbU`mgY"$

NUfUn]bg_]g'?ibXYb'XYb_Yb'Yhnh'ia ZUggYbXYf'ØVYf'F]g]_YbbUW."

K]f'\UVYb']b'XYb'`YhnhYb'UbXYfh\U`V'A cbUhYb'Y]bYb'Yf\YV`]W\Yb Ni ghfca 'j cb'?fmdhc!| bhYfbY\a Yb'[YgY\Ybž'X]Y'bUW\ F]g]_ca UbU[Ya Ybh`Ògi b[Yb'[YZfU[h'\UVYb ž'gU[hY'NUfUn]bg_]"'

8]Y'a Y]ghYb'l bhYfbY\a Yb'VUhYb'i a 'Y]bY'a Uf_hØVYf[fY]ZYbXY , VYfk UWXi b[ž'i a 'g]WX'j cf'f]g_UbhYf'9l dcg]h]cb'i bX bUhØf`]WX gdfUWX`]WXYb'8 UhYb'Ui g'gcn]U`Yb'A YX]Yb'ni 'gWX ØhnYbž X]Y'A Uf_hhfYbXg'ZfØ\nY]h]['Yf_YbbYb'_ObbYb"

8]Y'k Y]h'j YfVfY]hYhY'< YVY`k]f_i b['ØVYf'? fmdhc Yf\Ò\h'XUg'F]g]_c

@YhnhY'K cWXY'[UV'A]_Y'Bcjc[fUhnž'79C'jcb'; U`Ulm'±jYgha Ybh DUfhbYfgž'ni ž'XUgg'Yf' jYfXUa a h'ZU`gWX 'ØVYf'@YjYfU[Y!F]g]_Yb]b'?fmdhc'i bX'jYfa i hYhYž'XUgg'bi f'k Yb][Y'XUg'5i ga U»'XYf [YZÀ\f`]WXYb'9ldcg]h]cb']a '?fmdhc!FUi a '\AhhYb'Yf_YbbYb_ObbYb"'

 $F @W_V`]W_YbX']gh'\&\$\#\&\$\check{z}`UVYf'Y]b][Y']b'XYf'6fUbWXY'[`Ui VYb\check{z}'XUgg'HY]`Y'XYg''@b[ghYb'5Vghi fnYg'j Yfa Y]XVUf'k UfYb''$

HYffU'k Uf'ZØf'b]Ya UbXYb'Y]b'GW\cW_ž'XYf'g]W\X]Y'NY]h'a]h'XYf
HYW\bc`c[]Y'VYgW\AZh][h'\Uh"'8]Y'@Yi hY'\UVYb'gW\cb'`Ub[Y
5`Ufa [`cW_Yb'`Ai hYb'`UggYb ž'gU[hY'GhYj Yb'; c`XZYXYfž'79C'j cb
CZZW\U]b'@UVg"' 8]Y'\DZcfa Uh]cbYb'k UfYb'XU'XfUi »Yb ž'Ui Z'XYbYb
?fmdhcZ[fa Yb'b]W\h'j YfhfUi Ybgk ØfX]['k UfYb"

I bhYfXYggYb'nÒ[Yfb'l G!FY[]Yfi b[gVYUa hY'k Y]hYf\]b'a]h'XYf?fmdhc!FY[i`]Yfi b["'8]Y'_U`]Zcfb]gWXY'FYdfÀgYbhUbh]b'A Ul]bY K UhYfg'[UV'Ua 'A]hhk cWX'VY_Ubbhž'XUgg'X]Y'JYf\UbX`i b[Yb'ØVYfY]b'l G!GhUV`YWc]b!; YgYhn'V]g'bUWX'XYf'Gca a YfdUi gY'XYg?cb[fYggYg'j YfgWXcVYb'k YfXYb"

→W. `\cZZYžX]Y @Yi hY 'g]bX 'UW hgUa Yf'i bX 'hi b 'a Y\f'Gcf[ZU`h ž
gU[hY '5bUVY``Y' < i Ub[ž'[YgW À ZhgZØ\fYbXY'; YgY``gW UZhYf]b 'XYf
5a VYf'; fci dž' UbghUhh ni 'gU[Yb. ' < Ymž'Yf']gh'Y]b '? fmd hc!
→Zi YbW fž``Ugg'a]W 'a Y]b'; Y`X'VY]']\a 'dUf_Yb 'cXYf' Bi f'gc
A Y]bY': fYi bXY'\UVYb']\a 'a Y]b'; Y`X'[Y[YVYbž'Yg']gh'g]W Yf

Ŋbj YghO

; Yf]W\hgU_hYb'nY][Yb\tixUgg'JcmU[Yf'8][]hU\`XYa '\@VYfgW\i\XYhYb < YX[YZcbXg'H\fYY'5ffck g'7Ud]hU\`Y]b'i bVYg]W\YfhYg'8Uf\Y\Yb']b < \O\Y'jcb'*)\\$'A]\`]cbYb'l G!8c\`Uf'[Yk\A\fh'\Uh\tik Ug'XUni 'Z\@\fhY\tix XUgg'JcmU[Yf'\bgc\jYbn'Uba Y\XYhY\tiu\g''\57'Ui gZ]Y\'''

JcmU[Yf'i bX'UbXYfY' ± j YghcfYb'XYg'%\$!A]``]UfXYb!8c``Uf!: cbXgkifXYb'hY]`kY]gY'XifW\'XYb'FiZjcb'' 57'U`g'jYfg]YfhYf8YU`aU_Yf'Ub[Ync[Yb"

9bhZYfbYb'G]Y'XUg'a YbgW\`]W\Y'9`Ya Ybhž'i a 'ØVYf K UggYf'ni 'V`Y]VYb

<i Ub['\Uh'Y]bYb'hfUX]h]cbY``Yb':]bUbn\]bhYf[fi bX'fHfUX:]Ł'i bX\cZZhž'XUgg'?fmdhc'X]Y'_cbgYfj Uh]j Yb'?fYX]hUi ZbU\a YdfU_h]_Ybjcb'HfUX:]'Ui Z[fY]ZYb'k]fX"' K Ybb'G]Y'Y]bY'nk Y]!'V]g'ZØbZZUW\Y</pre><YVY`k]f_i b['\UVYbž'f]g_]YfYb'G]Yž'Ub'Y]bYa 'HU['Ui g[Y`ÒgW\h'ni k YfXYb ž'gU[hY'<i Ub["'</pre>

G]Y`VYhcbhY`Ui W\ž`XUgg`G]W\Yf\Y]hYb`U`[cf]h\a]gW\`[Y\UbX\UVhkYfXYb`gc``hYbž'ia`aYbgW\`]W\Y':Y\`Yf`ni`_cbhfc``]YfYb"

J]Y`Y`XYf`JYf`i ghY`VY]`XYa `5Vghi fn`Y]b][Yf`?fYX]hd`UhhZcfa Ybg]bX`k U\fgW\Y]b`]W\`XUfUi Z`ni fØW_ni ZØ\fYbž`XUgg`g]Y`k À\fYbXXYf`FYnYgg]cb`a YbgW\`]W\Yg`9fa YggYb`Ui g[YØVhcXYf; Y[YbdUfhY]Yb`VY[Øbgh][h`\UVYb ž`gU[hY`<i Ub["

9\Ya U`][Y'A]hUfVY]hYf'VYf]W\hYhYbž'XUgg'X]Y'7ca d`]UbWY!
5VhY]`i b['j cb'7Y`g]i g'bi f'Ui g'XfY]'DYfgcbYb'VYghUbXž'Y]bY
k]bn][Y'NU\`'ZØf'Y]bY'?fmdhcVUb_ž'X]Y'Ub'Y]bYa 'Di b_h
J Yfa Ò[Ybgk YfhY']b'<Ò\Y'j cb'&) 'A]``]UfXYb'I G!8c``Uf
j Yfk U`hYhY"'

8]Y'GhÀf_i b['XYg'F]g]_ca UbU[Ya Ybhg'YfZcfXYfh 6ÀfYba Uf_h]bj Ygh]h]cbYb'j cb'?fmdhci bhYfbY\a Yb''

XYYg'XYf'I bhYfbY\a Ybž'a]h'XYbYb'6`cW_k cf_g'[YgdfcW\Yb'\Uhž
gc``hY'j cf'U``Ya 'j Yfgi W\Ybž'ni gÀhn`]W\Yg'J c``nY]hdYfgcbU`'ZØf'XUg
F]g]_ca UbU[Ya Ybh'Y]bni ghY``Yb"

I bhYfbY\a Yb'g]bX'Yhk Ug'bYfj Ògž'; Y`X'Ui gni [YVYbž'UVYf'g]Y U``Y'k]ggYbž'XUgg'g]Y'a Y\f'F]g]_ca UbU[Ya Ybh'VfUi WXYb ž'gU[hY; c`XZYXYf"

6Ygi WXYb'G]Y'85Gž'X]Y'VY`]YVhYghY']bgh]hi h]cbY``Y'?fmdhc!?cbZYfYbn'XYf'6fUbWXY"'JYfk YbXYb'G]Y'XYb'7cXYBM7&)\$z'ia'&)\$'``FUVUhh'UiZ'H]W_Yhg'ni 'Yf\U`hYb'flbifX]YgY'KcWXY'jYfZØ[VUfŁ"

 $8 \ Yf'6Y]hfU[\ '7fmdhc':]fa \ g'FYW_cb'K]h\ 'F]g_': c``ck]b[\ '7c``UdgY']gh \\ _Y]bY'Z]bUbn]Y``Y'6YfUhi b["$

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. '_fmd hc!bYk g"Uh